

1890-11-11

AFSENDER

N.P. Hansen

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Mandø

Omtalte personer:
Otto Lemming

Arkivplacering:
Mappe 88 nr. 10

DOKUMENTINDHOLD

Angående manglende betaling for alterbillede til Mandø Kirke.

TRANSSKRIFTION

C 11/11 90

Ja, Kære Hr Skovgaard¹, det seer lidt underligt ud, at Deres Penge eller rettere Hr Lemmings² Penge endnu ikke ere bragte til Veje. Jeg har ventet længe paa at faa dem - men som Rettens Vej er saare Lang, saaledes lader det ogsaa til Stifts øvrighedens Vej er af samme Beskaffenhed - der har Sagen ligget nu i lange Tider. Stifts provsten erklærer imidlertid, at det snart maa komme, men for at behage Hr Lemming hans naturlige krav og for liv for døds skyld som følger hermed overstaaede Skyldbevis, som De jo saa vil sende mig igjen, naar jeg forhaabentligt om ikke længe sender pengene. Bed ham nu tage Sagen med Ro saa gaar det nok imod i Gjænge. Det vilde kun være en daarlig Tak for Dem og have om vi beredte Dem ubehageligheder●●● Modtag altsaa mine Undskyldninger Jeg er helt flou over at staa som en uefterrettelig Mand baade for dem og han. Lev vel. De hører vist fra mig en af de første dage, men i alle Tilfælde haaber jeg at gjøre Deres Personlige Bekjendskab til foraaret Venlig Hilsen Deres opr forb. ³
NPHansen⁴

Deres Kunstværk forvolder os stadig megen glæde.-

¹ Skovgaard

² Lemming

³ Opr forb: Oprigtigt Forbundne

⁴ [hansen]/personer/n-p-hansen)

2^e 11/10 20

Ja, kon Hr Skovgaard, det er det
underligt at, at Deres Bøge - eller rettere
Hr Lærningens Bøger endnu ikke er bragt
til Ti. Jeg har ønsket Bøgerne
at få dem - men som Bøllens Vej er
såre lang, således lader det sig
ikke at Stifts overretten vil er af caen
Bekræftelse - der har Bøgerne ligget i
lang Tid. Stifts præsten erklærer imidlertid,
at det snart må komme, men
for at betale Hr Lærningens Bøger
lige Hov, og for Lær. og Bids Skjold som
følger hermed omstændige Skjoldbør, som
de jo kan vil vende mig øjeblik, naar
jeg forklæder dem om ikke Bøgerne sender
Bøgerne. Det kan vi tage Bøgerne med
Hov kan gå det nok snart. Gode
Det vil være en daarlige Takt til Dem
og have om vi berede Dem ubehagelig ber.

Modtag altid mine kudskejsninger
Jeg er helt flau over at have som en
uforsvarelig skandale for Dem og hustru.
Derfor vil jeg herved fra mig en af
de finde bry, men i alle Tilfælde hader
jeg at gøre Deres personlige Bekymringer
til Foræret.

Venlig Hilsen Deres oprekte

H. Maun

Vores Hustru er forvundet og stadig meget
glad. -